

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ SƠN LA
TỈNH SƠN LA**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 64/2022/HS-ST
Ngày: 06 - 4 - 2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ SƠN LA - TỈNH SƠN LA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đào Thị Quỳnh Trang.

Các hội thẩm nhân dân:

Bà Nguyễn Thị Kim Cúc

Bà Hoàng Thanh Thúy

- Thư ký phiên tòa: Ông Cầm Việt Hùng, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La tham gia phiên tòa: Ông Phạm Quốc Cảnh, Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 4 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 43/2021/TLST-HS ngày 30/11/2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 43/2022/HSST-QĐ ngày 11/3/2022 và quyết định hoãn phiên tòa số 06/2022/HSST-QĐ ngày 10/3/2022 đối với bị cáo:

Nguyễn Công M (tên gọi khác: không), sinh ngày 19 tháng 5 năm 1969 tại huyện KC, tỉnh HY; Nơi ĐKNKTT: tổ 06, phường CS, thành phố SL, tỉnh SL; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hoá: 4/10; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Công L, sinh năm 1930 (đã chết) và bà Trần Thị Đ, sinh năm 1928 (đã chết); có vợ là Đào Thị H, sinh năm 1974, trú tại tổ 06, phường CS, thành phố SL, tỉnh SL và 03 con, con lớn nhất sinh năm 1990, nhỏ nhất sinh năm 2000; Tiền án: không; Tiền sự: không.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 31/8/2021 đến ngày 08/9/2021 được thay đổi biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú tại khu vực tổ 06, Phường CS cho đến nay, có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 15 giờ 00 phút ngày 31/8/2021, tổ công tác đội Cảnh sát điều tra tội phạm về kinh tế, ma túy – Công an Thành phố SL làm nhiệm vụ tại khu vực tổ 06, phường CS, thành phố SL đã phát hiện, bắt quả tang Nguyễn Công M đang có hành vi cất giữ trái phép các bộ phận nghi là cơ thể của động vật hoang dã quý hiếm.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, Nguyễn Công M khai nhận:

Khoảng 06 giờ 00 phút ngày 31/8/2021, Nguyễn Công M đi xe taxi từ nhà tại tổ 06, phường CS, thành phố SL, tỉnh SL đến khu vực biên giới tiếp giáp với nước Lào thuộc xã CK, huyện SM, tỉnh SL để chơi. Khi đến nơi M xuống xe đi bộ được một đoạn thì gặp một người đàn ông người Lào (không rõ tên tuổi, địa chỉ) đang xách 01 bao tải dứa đứng bên đường. M nói chuyện với người đàn ông và biết trong bao tải dứa có chứa 04 chân (chi) gấu nên M hỏi mua để mang về sử dụng. Người đàn ông đó đồng ý bán cho M với giá 6.000.000 đồng. Sau đó M mang theo bao tải dứa chứa chi gấu vừa mua được đi ra đường bắt xe taxi về thành phố SL. Khi đến khu vực đường quốc lộ 6 thuộc tổ 6, phường CS, thành phố SL, tỉnh SL thì bị tổ công tác thuộc đội Cảnh sát điều tra tội phạm về kinh tế, ma túy – Công an Thành phố SL phát hiện, bắt quả tang và thu giữ vật chứng.

Cơ quan Công an thành phố SL thu giữ được vật chứng gồm: 04 bộ phận cơ thể động vật đang trong quá trình phân hủy được đựng trong 01 bao tải dứa (M khai nhận là hai chi trước và chi sau của 01 con gấu, cất giấu nhằm mục đích sử dụng).

Ngày 01/9/2021, Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an thành phố SL đã bóc mở niêm phong, lấy mẫu gửi giám định (tiến hành lập bản ảnh và cất lấy một phần thịt cho vào lọ thủy tinh làm mẫu gửi giám định) đối với các bộ phận động vật đã thu giữ.

Tại Kết luận giám định số 734/STTNV ngày 06/9/2021 Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận: Mẫu gửi giám định ký hiệu thứ tự từ 01 đến 04 là chi của cùng 01 cá thể gấu ngựa, có tên khoa học là *Ursus thibetanus*, thuộc lớp thú Mammalia. Tình trạng bảo tồn: Loài gấu ngựa có tên trong Phụ lục I, danh mục các loại nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ và đồng thời có tên trong nhóm IB, danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm theo Nghị định số 06/2019/NĐ-CP ngày 22/10/2019 của Chính phủ. Loài gấu ngựa có tên trong Phụ lục I, danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES), ban hành kèm theo Thông báo số 269/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam, Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn.

Tại bản Cáo trạng số: 830/CT-VKSTP ngày 30 tháng 11 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố SL, tỉnh SL đã truy tố bị cáo Nguyễn Công M về tội: “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*” theo điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự.

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Công M khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố SL giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Công M phạm tội: “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*”, đề nghị áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1, 2 Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo Nguyễn Công Mạnh từ 15 tháng đến 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách từ 30 tháng đến 36 tháng. Giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát giáo dục trong thời gian thử thách. Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về vật chứng: đề nghị Hội đồng xét xử tịch thu tiêu hủy theo quy định.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự theo quy định.

Ý kiến của bị cáo nhất trí như Quyết định truy tố và quan điểm luận tội của đại diện Viện kiểm sát đối với bị cáo tại phiên tòa. Lời nói sau cùng trước khi Hội đồng xét xử vào nghị án, bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Sơn La, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục, quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi của bị cáo:

Vào ngày 31/8/2021, Nguyễn Công M đã có hành vi cất giữ trái phép 04 bộ phận cơ thể không thể tách rời sự sống của 01 cá thể gấu ngựa có tên trong danh mục các loại động vật nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ. Hành vi phạm tội của bị cáo được chứng minh bằng các căn cứ sau:

- Biên bản bắt người phạm tội quả tang lập hồi 15 giờ 10 phút ngày 31/8/2021 tại tổ 6, phường CS, thành phố SL, tỉnh SL đối với Nguyễn Công M.

- Kết luận giám định số 734/STTNV ngày 06/9/2021 Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam.

- Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với kết quả điều tra và kết quả tranh tụng tại phiên tòa, phù hợp với lời khai của người chứng kiến sự việc là ông Đồng Trọng S (trú tại Tổ 03, phường CS, thành phố SL, tỉnh SL).

Với các căn cứ chứng minh trên có đủ cơ sở kết luận bị cáo Nguyễn Công M phạm tội: “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*” tội phạm và hình phạt được quy định tại Điều 244 Bộ luật Hình sự năm 2015. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La đã truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Xét hành vi, tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo Nguyễn Công Mạnh: Hành vi tàng trữ 04 chi của một cá thể gấu ngựa thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ của bị cáo Nguyễn Công Mạnh đã vi phạm điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự 2015 có mức hình phạt tiền từ 500.000.000 đồng đến 2.000.000.000 đồng hoặc phạt tù từ 01 đến 05 năm, thuộc trường hợp nghiêm trọng. Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự nhưng do thiếu hiểu biết nên đã mua 04 chi của một cá thể gấu ngựa với mục đích mang về sử dụng, hành vi của bị cáo đã xâm phạm chế độ quản lý của Nhà nước về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm, gây mất sự đa dạng sinh học và cân bằng sinh thái. Vì vậy, cần có mức hình phạt tương xứng với hành vi, tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: bị cáo phạm tội lần đầu, tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo có bố đẻ là Nguyễn Công L là người có công với cách mạng được tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng 2 (có xác nhận của Ủy ban nhân dân xã ND, huyện KC, tỉnh HY) nên bị cáo được hưởng 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s, khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Về hình phạt chính: Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có nhân thân tốt, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Tại Biên bản xác minh ngày 08/9/2021 có xác nhận của Ủy ban nhân dân Phường CS, thành phố SL, tỉnh SL xác định bị cáo có 03 người con thì trong đó có 01 con trai là người khuyết tật nặng và hiện bị cáo đang nuôi dưỡng một bà cụ không nơi nương tựa; bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, quá trình sinh sống tại địa phương trước khi phạm tội bị cáo luôn chấp hành tốt các chính sách, pháp luật của Nhà nước, thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ của công dân ở nơi cư trú; tại phiên tòa bị cáo thể hiện rõ sự ăn năn hối cải, có khả năng tự cải tạo. Xét thấy bị cáo có đủ điều kiện để hưởng án treo theo Điều 2 Nghị quyết số 01/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Vì vậy, cần có mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo nhưng không cần thiết phải cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội, cho bị cáo được hưởng án treo để thể hiện sự khoan hồng của pháp luật và vẫn đảm bảo tính răn đe, giáo dục, phòng ngừa chung.

Trước khi xét xử bị cáo đã bị tạm giữ từ ngày 31/8/2021 đến ngày 08/9/2021, nếu bị cáo phạm tội mới trong thời gian thử thách, thì thời gian tạm giữ đó sẽ được khấu trừ vào thời gian chấp hành hình phạt tù.

[3] Về hình phạt bổ sung: Tại Biên bản xác minh ngày 08/9/2021 có xác nhận của Ủy ban nhân dân Phường CS, thành phố SL, tỉnh SL xác định bị cáo là lao động tự do không có thu nhập ổn định, không có tài sản riêng, nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[4] Đối với nguồn gốc 04 chi gấu, bị cáo khai nhận do mua của một người nam giới quốc tịch Lào không biết tên, tuổi, địa chỉ nên không có căn cứ điều tra mở rộng vụ án.

[5] Về vật chứng vụ án: Đối với 04 chi gấu còn lại sau khi lấy mẫu giám định xét thấy là không còn giá trị sử dụng, cần tịch thu, tiêu hủy theo Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[6] Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Công M phạm tội: “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”

- Xử phạt bị cáo Nguyễn Công M 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách 30 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 06/4/2022).

Giao bị cáo Nguyễn Công M cho Ủy ban nhân dân phường CS, thành phố SL, tỉnh SL giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

- Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

2. Về vật chứng: Áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015:

Tuyên tịch thu tiêu hủy: 01 hộp xốp màu trắng có kích thước 28x19x42cm ban đầu niêm phong dán kín lại. Mặt trước hộp ghi: “Vật chứng lưu kho vụ Nguyễn Công Mạnh có hành vi vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm bị bắt ngày 31/8/2021 gồm: 04 mẫu lưu được đánh ký hiệu từ 1 đến 4”. Tại các mép của thành hộp được dán 04 giấy niêm phong có chữ ký, dòng ghi họ tên của thành phần tham gia niêm phong, đối tượng, 01 dấu tròn đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Sơn La có ghi dòng chữ “Cơ quan CSĐT – Công an thành phố Sơn La niêm phong vật chứng hồi 15 giờ 00 phút ngày 01/9/2021 tại Công an thành phố Sơn La”.

(Theo biên bản giao nhận tang chứng, vật chứng tài liệu thông tin vụ án ngày 14/12/2021 giữa Công an thành phố Sơn La và Hạt kiểm lâm thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La).

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14: Buộc bị cáo Nguyễn Công M phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000đ (hai trăm ngàn đồng).

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo Nguyễn Công M có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 06/4/2022)/.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sơn La;
- Viện kiểm sát nhân dân TP Sơn La;
- Chi cục THADS thành phố Sơn La;
- UBND Phường Chiềng Sinh, TP Sơn La;
- THA hình sự;
- Sở Tư pháp tỉnh Sơn La;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ; án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ**

Đào Thị Quỳnh Trang

